▲明和大鐵行新辦到大帮「廚刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘹樹仔嘹及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房利器裝自由車蘆物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣剎虫藥水農家皆云其效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實爲

Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B. C.
▲電話（詩摩）三七〇五
片打街東門牌二十三號
雲埠 明和鐵行 總理 黃昭立啓

國貨介紹所
輔行雜貨公司
常備中國南北各社貨品
如蒙僑胞採辦極來歡迎
FOO HUNG COMPANY
129-131 PENDER ST. EAST.
PHONE SEY 3440
VANCOUVER, B. C.

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當租錢尤合算
每逢車到船到本旅館派有招待員在站迎送
司理 顧浴明 黃家顯
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.

加拿大 雲高華 金利源興記
GIM LEE YUEN LTD.,
75 Pender St. East,
Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

新到大宗
油米海味
雜貨蘇杭
藥材菜種
瓜仁發客
行情單印便
函索即奉呈

▲聶芹芳秘製萬靈液出世
每罇價銀七毛五　發行另議
此萬靈液專治跌打瘀腫風濕骨痛無名腫毒油湯火傷痧症粒仔症雲時頭痛肚痛喉痺咽喉痛與及一切癢症無不應驗如神
雲埠 總發行所 金利源興記

祖國新聞二

融安定　收支適合之目的　建設方面惟於人力財力所許之範圍內　改進農業　發展交通　改良土貨　利用民力　至大規模之輕重工業　暫從準備調查入手　不汲汲鋪張門面　以免浪費　而策實效　教育方面　裁併重複學系　整理教育經費　充實學校內容多設職業學校　實行建教合作　務期學皆有用　用取諸學　力矯過去空疏散漫之弊　務於本年度內　樹立剛健篤實之學風　改善青年不良之性習　收復匪區　施以特種教育　糾正惡化思想　培養民族意識　以端學子趨向　至保安方面　則遵照委員長頒示之改進大剛　斟酌四川目前實況　統一經費　緊縮編制　嚴格訓練　清理各縣地方團欵　務使民衆有自衛實益

上述概畧　本非遠大計劃　果能力行　庶無大過　區區之意　寧以簡陋示至誠　不願以空談市口惠　所以必列舉大要公諸大衆者　藉茲息壤相繩　加緊同人之自策　非欲膠柱鼓瑟　甘囿小成以自盡　語云　層基起於累土　百里始於跬步　右列各端　不啻滄海壹勺　以言政治前途　遼乎遠矣

湘自服務桑梓　積有歲年　與世浮沉　坐荒歲月　未能積極有所貢獻　福我鄉邦　今逢剝極復返之會　誠不敢因循泄沓　失此良機　姑無論改造四川　應從　刷新政治入手　即令專爲完成剿匪工作　亦非發揮政治功能與軍事平頭并進不爲功　惟自忖棉薄未必能立回刦運　然捧土塞津之志迄今未易　耿耿愚忱　當邀共諒　尚望我全川父老昆季　本休戚相關之誼矢相携共進之誠　日征月邁　黽勉圖功　俾湘今日所言　期年皆着於行是則鄉邦共有之光榮也　除專案分呈中央外　謹將製定省府本年度施行綱要之旨趣　撮要說明　凡我鄉人其共鑒之　四川省政府主席劉湘

贛省撤消各縣清匪會

第壹期善後工作已竣

南昌訊　贛省於去年剿匪進展之際在收復各地及半匪區　分別設立清匪善後委員會　以輔助清鄉　賑濟招撫　勻新　各項之進行　刻省府以各地匪禍敉平　第一期之善後工作　亦經竣事　特令各縣將清鄉善後會　於二拾三年度內一律撤消　惟橫峯　婺源　德興　弋陽　上饒　鉛山　廣昌　石城　興國　瑞金　會昌　寧都等縣　因有少數殘匪尚未肅消　該各縣清鄉善後會　准予延至二十四年度撤消

心田製織遠公司
▲現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samtien Co 103 Pender St. E. Vancouver B. C.

義泰泰泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada
注意
大贈贈贈送六十天
由七月十六日起至九月十五日止
凡購書滿三元者（買畫報雜誌不在此例）
贈新到艷麗美女牌一張　長卅寸　濶廿寸
購書滿三元五者贈兩張
美女牌有艷粧有半裸任由採擇
購書籍滿五元者
贈滿地可埠中華醫院彩票一張（兼代售每張一元）
買書一兼行慈善
還有得獎壹萬五千元之大希望
机會不再來　幸勿錯過

良友畫報三毛五　中華書報三毛五
三民畫報　二毛　英語週刊　壹毛
東方雜誌　三毛　申報月刊　三毛
新寧雜誌　毛半　台山華僑雜誌毛半
上海申報　壹毛　香港循環報　一毛

特效風濕骨痛週身不遂新舊花柳第一救星骨痛精一元藥品實價發售
良藥本號又有大帮書籍到市解毒精二元二
書籍目錄藥品目錄函索即奉

美和棧味
加拿大 雲高華 海外第一家
滋補牛肉片
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall St. Sey 8705
Vancouver. B. C.
本棧牛肉片　最多維他命
味道既香甜　色澤亦光鮮
製法絕精良　選肉更純淨
食之能滋補　令君身強健
海外唯一家　不是上天秤
招商來代理　價錢取到平

中原興雜貨藥材發行

Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Phone Sey. 1966 Vancouver, B. C.

本號選辦油米雜貨醬料罐頭地道藥材膏丹丸散發行零沽價極相宜
電話（矢麼）一九六六
儒醫 容月池 寓內 方脈

▲域埠達權總社通告

爲通告事。照得昨年懇親代表通過。爲整頓社務起見。凡我社員。一律從新註册。惟一欠民國廿三年以前之月費者。五折收之。限於六個月內交一半。再候六個月要交清。然後能註册」等情　爲此通告。凡我社員。祈早日交清各社欠欵。以備屆時註册可也。特此佈告。俾衆週知。

中華民國廿四年吉月十日　達權總社啟

▲汝利愼致公堂鳴謝香油

周家藏捐三元　吳萬捐六元　周在銑　胡忠遵　胡莊　周玉治　以上各捐二元　曾生　司徒練　勞亮　周瑞松　周炳　周家津　周道操　周道宗　以上各捐壹元　謝猷

朱英三

現寓雲高華埠哥街門牌五貳九號國民党總支部三樓第四號房

▲電話

矢麼八七九爹路(Sey.879L)

▲表羅製殮公司

以最新科學方法製殮。保全永久不變。殯葬尤爲妥當。取價從廉。

(喊線)Highland 15
表羅製殮公司披露
S.R.Bell Funeral Home Ltd.
1235 E. Hastings St.

委士大旅店
旅店是旅客之家庭。本旅店之設已有四十餘年。向來所抱宗旨是地方清潔招呼妥當。取租從廉。左邊接近華埠右邊則近電車總站。且與鄰近各大公司及戲院相連。故華友住過本旅店者頗稱利便。且內邊之陳設盡是摩登化。
HOTEL WEST
444 Carrall St
Vancouver, B. C.

林棟臣自製
大補益腎丸
包郵費兼稅寄到　C.O.D.不受
Lem Don Sun 102 Elizabeth St. Toronto, Ont.

固精益腎丸
▲每元兩五　▲每磅七元

專治腎家小便多數　大便燥結陽具不舉　手冷脚凍夜夢遺精　陰虛痨咳交戰不耐　久近虛濁膀胱受濕　腰膝軟痛眼花耳鳴　男女合服

搽干痔漏膏
每樽壹元五

耳聾雷鳴丸
每樽壹元五

▲云埠代理金利源
▲域埠代理珍記號

梁少文貳元半　譚子華　陳玉貞　陳玉蓮　胡華錫　伍錦
馬瑞香　曾新禧　馮雙德　周業泰　伍錦
林顯燧　馬瑞香　朱少鳳　曾準　鄧照
李和蕭文　蔣旋可　楊杰　曹嵩　林遠球　吳其
徐洛　司徒捷輿　以上各壹元半
周福賜　吳義滿　鄭厚源　馬心民　鄭亮
吳奕如　馬立綏　陳仲昌　曾忠　曾成
劉炳松　曾占晃　徐素英　李永熊　曾準
李德維　黃宗銓　周錦湖　趙潮　以上各壹元

李天助馳名濕毒藥膏
李天助馳名濕毒藥膏
李天助馳名濕毒藥膏
定價每罐壹元
定價每盒壹元
李天助止癢解毒水
定價每盒貳元
中外各埠商號均有代理分銷
雲高華代理活生藥行
Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

哈哥華 活生藥行
專辦祖國參茸玉桂生熟藥材
搜羅環球著名膏丹丸散
德國生殖靈補
香港天壽堂補腎丸
公和祥健腎丸
大埠代理
姚樹南　曹統新
WAT SANG CO., LTD.
87, PENDERE SRSEY 5369
VANCOUVER 13,C.

定製人理代
報畫
L. DING BONG
13 PENDER ST. W.
VANCOUVER, B.C.
號三十西街行民

▲萬應拔毒丹
▲專治各症列下
百毒久年筋骨疼痛　清熱血滑臟開胃
橫弦芒菓疳疔痔漏　食差百物肚痛
心氣鬱痛腹脹小消　撞紅夾色濁症
粟瘡疥瘡癢如蟲行　大便燥結陽具不舉
小便澀數不通刺痛　男女皆能合服
應驗自由瀉止四点鐘見功欲先防後患與女交媾後立刻吞貳三粒毒從大小便梅毒之患此是花界中之藥王也
每樽卅六粒一員　半打五員

新寧雜誌一册毛半
平安民極樂民黃廉士天生堂各藥品目錄印備函索即寄
望中彩除病苦請買神効藥品
想中彩兼看野請訂閱好畫報
買嘢有獎券送
睇嘢有獎券送
贈送獎券印有章程蒙索即奉
做慈善有嘢睇
買獎券兩條送三民畫報一册
滿城域埠慈善獎券每条壹元
敬送慈善獎券
良友中華畫報各三毛五
開平晨鐘月報一册毛半
第十三期三民畫報二毛
大衆畫圖報一册三毛

▲改換新郵箱通告

爲通告事照得本總堂郵箱號數現改爲壹〇〇貳卽P.O. Box 1002 嗣後如各堂社有書信與本總堂往來者請照新郵箱號數付來便得收無悞恐未週知合行通告仰祈知照爲荷此告

坎拿大域多利埠致公總堂

▲達權總社新換信箱

啟者現因郵政局將本總社信箱改換壹千零拾六號 Box 1016 凡屬洪門机關社團自後如有函件與本總社來往請照上列西文新郵箱賜來以免遺誤爲盼此佈

▲車城致公堂鳴謝

▲慶祝陳近南先師誕捐香油芳名

李奕纘　鄭坤　丕詩餐館　各捐銀五毛
劉彩維　許昌宏　伍勳旺　李美拳　陳培
黃桂燕　張炳基　李濟茂　張祖槐　和生
張祖鈿　張祖生　黃道恒　李業雄　陳根
劉維珠　李雲清　黃傳瑞　鄧乾
譚光焯　蔣昌添　鄺廼稠
譚裔楠　伍于賀　許廷
伍耀湘　李雲銳　譚錦銓
伍岑勳　陳枝典　何廷
黃禮裴　晄記　馬本伍
甄英煥　陳賢乾　周金匯　伍孚廷　安利
公義館四禮拜共香油銀二元　胡炳記　以上俱捐銀貳毛五

▲二埠致公堂鳴謝香油

雲來館　太平洋餐館各貳元
鄭振秀壹元半　李天立六毛五
泰來廠　朱亮　各壹元
朱慶甫　朱慶三　李耀　蔣强
李世傳　美南樓　蘇杜儀　陳章　陳旺
林福悅　江灶　廣順隆　譚文廣　吳女
錢麗瓊　黃懷　以上各五毛
李發星　譚世廣　李天立　譚澤瓊　潘林
劉用賢　劉登强　吳錦昌　林文合　黃欽
朱棣溢　黃桂昌　宋華達　宋昭海　梁熾
宋華修　宋昭懋　余和鳴　李來仟　謝印
羅星全　劉希鑾　區育學　黃懷
陳金全　黃銳照　李奕仍　黃禮富　梁永發　劉福
梁鍊石　曹翔燕　林立權　林倉記　鄧位
李焯偉　廖羣烈　蔣會可　余寬　梅桂
黃光章　余約和　李聖燕　余彩禮　梁煜
以上各貳毛五

▲域埠達權總社鳴謝

廿三年經費

陳宜顯　黃香雪　李趙南　薊州餐館　以上各五元
黃秀貞　莫雪霏　馬立綏　文麗珍　以上各三元

▲達權總社新換信箱

啟者現因郵政局將本總社信箱改換壹千零拾六號 Box 1016 凡屬洪門机關社團自後如有函件與本總社來往請照上列西文新郵箱賜來以免遺誤爲盼此佈

坎拿大域多利埠致公總堂